

ESPERANTO IN MECKLENBURG-VORPOMMERN
Offizielles Organ des Landesverbandes Mecklenburg Vorpommern
des Deutschen Esperanto-Bundes e. V.
12. Jahrgang, Nr. 01 / 2003, Ausgabe Januar

Geschäftsstelle: Esperanto, 17034 - Neubrandenburg, Uns Hüsung 29 / 1104, Werner Pfennig
Tel. 0395 422 13 98, E-Post: werner.pfennig@web.de, Weltnetz: www.esperanto-nb.de

Neujahrsgrüße

Allen Lesern unseres Mitteilungsblattes wünschen wir ein gute, erfolgreiches und gesundes Jahr 2003. Geborgenheit in der Familie und Kreis der Freunde. Unsere internationale Sprache geht in das 116. Jahr ihres Bestehens und in der heutigen Zeit hat Esperanto mehr Möglichkeiten der freien Entfaltung als in den Gesellschaftsformationen zuvor und es wird auch künftig erfolgreich sein, wenn wir dieses auch weiterhin nur wollen. Auf ein gutes Gelingen unserer Vorhaben 2003 in jeder Ebene der Esperanto-Bewegung. Per Post (herkömmlich und elektronisch) aller Art erhielten wir Grüsse aus aller Welt (Ungarn, Polen, Russland, Britanien, Niederlande, China, Dänemark, Schweden, Frankreich u. a.), die wir hier leider nicht alle aufzählen können aber im Namen aller herzlich beantwortet haben.

- Vorstand LAMA -

Nachlese der Veranstaltungen des Jahres 2002

Zamenhofitag 2002 des Landesverbandes LAMA in Stralsund

Am 07.12.2002 kamen im „Kurhaus Devin“, auf der gleichnamigen, kleinen Halbinsel trotz des eisigen Wetters 17 Personen zusammen, auch ein Gast aus dem Königreich Dänemark.

Unter der Leitung von Gunter Ebert hatte der Esperanto-Klub Stralsund ein interessantes und abwechslungsreiches **Programm** vorbereitet:

Zu Beginn gedachten wir dem im Sept. 2002 verstorbenen Mitglied **Erich Platek**. Anschliessend wurden wir zu einem kräftigen Frühstück eingeladen, das der Landesverband spendierte. Werner Pfennig bot einen Vortrag über das **Leben von Dr. Zamenhof** — einmal aus einer etwas anderen Sicht. Curt Vogler bot **nachdenkliche Gedichte** und die Teilnehmer durften **Rätsel** lösen. An einem **Quiz**, den Gunter Ebert mit vielen Prämien vorbereitet hatte, beteiligten sich alle Teilnehmer. Als Repräsentant von MV weilte Gunter E. in Brasilien, er zeigte ein Video (nach einer technischen Überarbeitung aus dem Studio von Ralf Kuse) über den **Esperanto-Weltkongress 2002** in Brasilien. Gunter bot als Gastgeber einen **exzellenten Musikvortrag** über die Werke zahlreicher europäischer Komponisten. Nach dem Mittagessen wurde zur **Wanderung** eingeladen um die **Halbinsel Devin** zu erkunden, sie erstreckt sich in die Ostsee, man kann Rügen und die Stadt Stralsund sehen.

Nach einem ausgiebigen und themenreichen Kaffeeklatsch verabschiedeten wir uns und sagten den umsichtigen Organisatoren herzlichen Dank.

Delegation des Neubrandenburger Esperanto-Vereins in Polen

Im Dezember eines jeden Jahres feiert man weltweit den Geburtstag der internationalen Sprache Esperanto, zu Ehren des Initiators in der Regel „Zamenhof-Fest“ genannt.

Seitens des Esperanto-Klubs Koszalin, der Partnerstadt von Neubrandenburg, lag eine Einladung zur Teilnahme am dortigen Zamenhof-Fest am 20.12.2002 vor. Kurzentschlossen machten sich René Philipp und Werner Pfennig auf, sie konnten auch gleich die erst Stunden vorher durch Partei und Regierung eröffnete Autobahn von Neubrandenburg nach Prenzlau und Stettin nutzen. Im Gepäck hatten sie Vorträge mit, über Dr. Zamenhof und über die Tätigkeit des EVN und LAMA im Jahre 2002 und 2003.

In der Kürze hier die Übersicht der Reise: am 20.12. fand im Wohngebiets-Kulturhaus Koszalin „Unserer Haus“ die Feier statt, nachdem am beeindruckenden Esperanto-Denkmal in einer feierlichen Zeremonie Blumen niedergelegt wurden. Am 21.12. machte sich eine kleine Autokarawane auf die Reise in einige schmucke pommersche Städte Słupsk/Stolp, Sławno/Schlawe, Ustka/Stolpmünde und Darłowo/Rügenwalde (das Adelsgeschlecht der Greifenburg dieser Stadt hat das pommersche Wappentier, den roten Greif, gestiftet).

1. Esperanto-Neujahrstreffen in Fürstenberg, 28.12.2002-03.01.2003

Eigentlich gehörte bis vor wenigen Jahren diese schöne Stadt in Brandenburg, wie in den Jahrhunderten zuvor, zu Mecklenburg. Fürstenberg liegt eingebettet in große Wälder und vielen Seen des Havelgebiets, ein wahres Urlaubsparadies.

Doch berühmt wurde sie nicht nur durch den Altertumsforscher Schliemann, der hier den Beruf eines Kaufmanns erlernte bevor er dann Troja entdeckte und ausgraben ließ, berühmt und berüchtigt wurde Fürstenberg leider in der Nazizeit durch sein Frauen-KZ im Ravensbrück am Rande der Stadt.

Doch im Leben weiterzugehen bedeutet nicht vergessen und war es für die Freunde aus Neubrandenburg eine günstige Gelegenheit zum Neujahrstreffen gewählt haben.

www.EsperantoLand.org hatte eingeladen und es kamen ca. 40 Personen aus mindestens sechs Ländern. Das Thema des Treffens: „**Por la kreskigo de Esperantujo**“, das umfangreiche Programm umfasste 13 Punkte. Auffallend war die Teilnahme von Familien mit Kleinkindern und es ist nicht alltäglich, wenn sich drei- bis sechs jährige Kinder wie selbstverständlich in Esperanto unterhalten. Vom EVN weilte eine kleine Delegation von fünf Personen für einige Stunden zu Gast, die Reporter von „Esperanto Welle“ machten zahlreiche Interviews.

Einladung zur Feier 95 Jahre Esperanto in Rostock

Wann: 05. bis 07. September 2003 in Rostock,

Programm: Die Rostocker Freunde haben folgendes Programm vorbereitet:

Freitag: Empfang der Gäste im Hotel „Nordland“, danach interkonatiga vespero,

Sonabend: 10.00 bis 12.00 Festveranstaltung im „Ratskeller“

12.00 bis 13.00 Mittagessen, ebenfalls im „Ratskeller“

13.30 Uhr Abfahrt zur Anlegestelle im Stadthafen, mit der „Blauen Flotte“ (Fa. Schütt) bis zur Anlegestelle „IGA-Anleger“ ausbooten zum Besuch der IGA

18.00 bis 20.00 Uhr Abendbrot und gemütliches Beisammensein

Restaurant im Traditionsschiff an der Uferpromenade

Sonntag: 10.30 Besuch des Schifffahrtsmuseums am Steintor, alternativ:

Besichtigung der Petrikirche mit dem Aussichtsturm (Fahrstuhl).

13.00 Uhr Mittagessen im Restaurant „Fischers Fritze“ im Rostocker Hauptbahnhof.

Kosten:

Übernachtungen bestellt jeder selbst, bis zum 20.07.2003 werden Zimmer reserviert.

DZ 40 EUR pro Person und Nacht, EZ 25 Eur Zuschlag pro Nacht und Person.

Infos: magretS@web.de

„Esperanto-Ondo“, „Esperanto-Welle“

Die Originalsendungen erfolgen an jedem ersten Donnerstag eines jeden Monats in der Zeit von 18.00 — 19.00 Uhr.

Die Wiederholungen am darauf folgenden übernächsten Montag zur gleichen Zeit.

Die glücklichen Neubrandenburger und die Umgebung der Stadt im Radius von 30 km können diese Sendungen auf 88,0 empfangen, alle anderen Kontinente erreichen uns über das Weltnetz: www.nb-radiotreff.de aber bitte beachten, die Zeitangabe betrifft die MEZ. die Netzadresse lautet 880@nb-radiotreff.de Lob und Anerkennung ist uns immer willkommen, aber ehrliche Kritik hilft uns weiter.

Überarbeitung LAMA Adressenverzeichnis

Werner Lewien überarbeitet das Adressenverzeichnis aus allen vorhandenen Materialien, das betrifft an die 400 bisher ermittelten Namen, die Adressen sollen danach durch die Klubs aktualisiert werden. Es soll versucht werden, mit allen (ehemaligen) Freunden Verbindung aufzunehmen. Bitte alle noch vorhandenen alten Adressenverzeichnisse und Anwesenheitslisten bis zum 31.03.2003 an Werner Lewien senden.

Esperanto-Flugblätter

Die Infostände haben uns wiederholt bewiesen, wie dringend notwendig aktuelle, informative und ansprechende Informationsmaterialien sind.

In diesem Jahr werden wir (Ralf K.) die vorhandenen Flugblätter überarbeiten (Adressen und Inhalte aktualisieren):

- Esperanto in Mecklenburg-Vorpommern
- Esperanto in Schwerin, Rostock, Neubrandenburg, Neustrelitz, Prenzlau, Anklam usw: so ein Klub-eigenes Blatt kommt sehr gut an.
- Flugblatt: „**AUSREDEN, WARUM ICH NICHT AM ESPERANTO TEILNEHMEN KANN**“ Jeder von uns könnte ein dickes Buch schreiben, über die Gründe, weder Esperanto zu lernen noch an der Bewegung teilnehmen zu können, doch das Buch mit den 10.000 Ausreden wäre zu aufwendig. In unaufdringlicher Weise wird dargestellt, wie sich jeder, trotz Ausreden, gemäss seiner konkreten Situation doch der Bewegung anschliessen und aktiv mitwirken könnte.

Neben kurzer, knapper und übersichtlicher Werbung für Esperanto sind Kontakt-Adressen wichtig: Post, e.-Post, ttt-Seiten im Weltnetz, Telefon, Fax, Händi usw.

Termine 2003, bitte im Kalender notieren, zu jeder Veranstaltung gibt es extra Einladungen

- **IV-Esperanto-Pommern-Treffen**, am 17.05.2003 in Stettin / Polen (Info : WP)
- **80. Deutscher Esperanto-Kongress** Pfingsten, 06.-09.06.2003 in Kaufbeuren (Info: esperantokiel@web.de)
- **25. Baltischer Esperanto-Frühling**, 17.06.- 25.06.2003 in Mielno bei Koszalin/Polen, (Info: barslavo@wp.pl)
- **Hamburger Sommer**, 17. bis 25. Juli 2003, (Info: hamburg@esperanto.de)
- **26. SEFT**, 02.08.- 10.08.2003, Zeltplatz Thomasdorf am Dreetzsee, (Info: WP)
- **95 Jahre Esperanto in Rostock**, 05.-07.09.2003, (Info: magretS@web.de)
- **38. Esperanto-Wochenendseminar** in Neubrandenburg, 24.10.- 26.10.2003 - (Info: WP)
- **V. Landes-Zamenhof-Tag** in MV in Neubrandenburg, 29.11 .2003 (Info: WP)

Esperanto Bücherdienst des D.E.B

Unerlässlich für jeden Esperanto-Freund sind die Bücher, auch in der Welt der elektronischen Medien, schauen Sie sich regelmässig die neuesten Angebote auf den Netzseiten an:

www.esperantobuchversand.de

Dr. Wolfgang Schwanzer, Pfarrer-Seeger-Str. 9, 55129 Mainz

Fax und Telefon: 06136 4 62 32, e.-post: Schwanzer@esperanto.de

Wir gratulieren und wünschen Gesundheit und Freude am Leben
Seinen 60 Geburtstag feierte kürzlich Franz-Peter Kurz aus Schwerin, seine Ehefrau Anita hat alle Mühe und Liebe investiert um diese Feier zu einem wirklich unvergesslichen Tag zu gestalten. Alles Gute sagt der LAMA-Vorstand.

Esperanto für die Ewigkeit

Die Landeshauptstadt hat wieder eine Esperanto-Linde. Die Esperanto-Linde war das Symbol der wiedererlangten Deutschen Einheit, auch auf dem Gebiet der Esperanto-Bewegung, sie wurde von der damaligen Vorsitzenden des Deutschen Esperanto-Bundes, der unvergessenen Elsbeth Bormann gepflanzt. Durch widrige Umstände stand diese Linde an ihrem Platz der Weiterentwicklung unseres Bundeslandes im Wege, so dass ein neuer Platz gefunden werden musste. Im Jahre 2002 konnte das Denkmal wieder eingeweiht werden, die Linde, ein Findling und darauf eine Bronzetafel mit entsprechender Inschrift ist der Stolz aller Schweriner – und das zu Recht. Wo in unserem Bundesland gibt es so etwas ähnliches?

81. Deutscher Esperanto-Kongress 2004

Zu Pfingsten 2004 ist es soweit, Neubrandenburg wird erstmalig in seiner Geschichte Gastgeber dieser wichtigen Veranstaltung sein. Das Vorbereitungscommittee wurde bereits gegründet, es besteht aus den Vorständen von LAMA und des EVN. Wir bitten außerdem aber vorsorglich **alle Freunde unserer Sprache**, sich diesen Termin und insbesondere die Tage davor, unbedingt **vorzumerken**. Für die unzähligen Vorbereitungen wird jede Hand gebraucht, mit konkreten Vorstellungen dieser Aufgaben melden wir und noch später.

ALDO DE' GIORGI definitive transloĝiĝas hejmen de la filino en Pisa. La nova adreso de ambaŭ estas: de' Giorgi, Via Filippi 22, IT 56010 CAPRONA (Pisa), Italio, Tel. *39-50-788471. Retadreso de Cristina de' Giorgi restas senŝanĝa.

MI SENDAS SENPAGE per la reto mian libron *La Nova Paradigmo en Psikologio* (tradukitan de Argent-EJO el la hispana). Petu al rufegon@mxl.cablemas.com. Aĉetebla libroforme ĉe UEA kaj ELNA (donacata de la aŭtoro al ambaŭ Esperant-ejoj).

LERNEJA ESPERANTO-KLUBO en Anglio serĉas alilandajn lernantojn por grupa korespondado. Ĝi ankaŭ esperas partopreni en "Euroscola en Esperanto", <http://e.euroscola.free.fr> en 2003. Skribu al: Esperanto-Klubo (c/o Elizabeth Stanley), Sir Thomas Rich's School, Oakleaze, Longlevens, Gloucester, GL2 0LF, Anglio.

Anoncetoj

1 vorto = 1 internacia rpk (€0,75). Ni ne respondacas pri la enhavo. Ripeto ne rajtigas rabaton. Pri korespondpetoj zorgas ankaŭ Koresponda Servo Mondskala, B.P.6, FR-55000 Longeville-en-Barrois, Francio, www.multimania.com/kosomo.



Internacia Esperanto-Muzeo en Vieno havas novan retroŝtan adreson: *plansprachen@onb.ac.at*, kiu atingas ĉiujn tri personojn tie laborantajn. Por viziti la hejmpaĝon kaj la retkatalogon uzu: <http://www.onb.ac.at/sammlungen/plansprachen/index.htm>. (En Jarlibro 2002 sub "Bibliotekoj" estas malnovaj, ne plu funkciantaj retadresoj). Hejmpaĝo kun la elektronika katalogo TROVANTO: <http://www.onb.ac.at/sammlungen/plansprachen/index.htm>.

NOVAJ RETADRESOJ EN LA CENTRA OFICEJO: *direktoro@co.uea.org* – ĝeneralaj demandoj pri administrado de UEA. *libroservo@co.uea.org* – mendoj de libroj de la UEA-libroservo. *sekretario@co.uea.org* – adresŝanĝoj, aliĝoj, informoj. *kongresoj@co.uea.org* – ajnaj demandoj pri UK. *uk.mendoj@co.uea.org* – mendoj de hoteloj, ekskursoj, flugoj por UK. *financoj@co.uea.org* – demandoj pri pagoj, kotizoj k. s. *revuo@uea.org* – la redakcio de la revuo (en kazo de paneo skribu al *marcek@esperanto.sk*). Al la redakcio bv. skribi nur pri redaktaj aferoj (ne pri pagoj, adresŝanĝoj, ne-ricevo de la revuo k. s.)! La antaŭaj adresoj <*uea@inter.nl.net*> kaj <*uea@co.uea.org*> daŭre restas vivaj.

LECIONOJ PRI LA ITALA LINGVO: Senpagaj lecionoj pri la itala lingvo, verkitaj en E-o, haveblas retroŝte ĉe Massimo Ripani <*Xenoitaly@hotmail.com*>.